

**Zeitschrift:** Der Filmberater  
**Herausgeber:** Schweizerischer katholischer Volksverein  
**Band:** 23 (1963)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Filmberater



23. Jahrgang Nr. 9  
Mai 1963  
Halbmonatlich  
Herausgegeben von der  
Filmkommission des SKVV

## **Abominable homme des douanes, L' (Schreckliche Mann vom Zoll, Der)**

III. Für Erwachsene

**Produktion:** EGE, CFDC; **Verleih:** Compt. Cin.; **Regie:** Marc Allégret, 1962; **Buch:** C. Choublier, M. Allégret, P. Prévert; **Kamera:** R. Lemoigne; **Musik:** G. Delerue; **Darsteller:** D. Cowl, T. Beryl, P. Brasseur, F. Blanche, Dalio u. a.

In Marseille kämpfen zwei Gangsterbanden um das Monopol des Rauschgiftschmuggels. Diejenige Gregors meldet der Polizei die Ankunft eines «Killers» aus Chicago, Timettis des Stummen, der der Gegenpartei eine Ladung überbringen soll. Infolge einer Verwechslung wird der kleine, friedfertige Zollangestellte Camposantos von dieser Gegenpartei als Timetti in Empfang genommen und mit weiteren Aktionen beauftragt. Camposantos muß, um sein Leben zu retten, die Rolle des stummen Killers spielen. Der Zufall hilft ihm, und schließlich bringt er beide Banden zu Fall, nicht ohne ein harmloses Gangsterbräutchen mit sich in die Ehe heim zu nehmen. — Wenn Darry Cowl Hauptheld dieses Unternehmens ist, kann es sich nur um eine Komödie handeln. Er gibt den kleinen Camposantos verwunderlich zurückhaltend, praktisch ganz ohne Stottern und Worttiraden. So wird, was sonst ein ungezügelter Schwank hätte werden können, eine belustigende Parodie auf die «série noire» französischer Kriminalfilme. Alles ist unernst in diesem Spiel, die Typen wie die Situationen. Die Komik liegt darin, daß man diesen Unernst und Unsinn mit Würde und Hingabe wiedergibt. So kommt auch für den weniger routinierten Filmbesucher jener Ver fremdungseffekt zustande, der die moralisch untragbaren Gewohnheiten und Handlungen der Gangster entmystifiziert. Ganz ohne Drohfinger. Wir meinen, daß der Film für erwachsene Zuschauer ein zwar anspruchsloses, aber recht ergötzliches Augenblicksvergnügen bietet. SB

## **Dreigroschenoper, Die**

III—IV. Für reife Erwachsene

**Produktion:** Kurt Ulrich; **Verleih:** Nordisk; **Regie:** Wolfgang Staudte, 1962; **Buch:** W. Staudte und G. Weisenborn, nach Bert Brecht; **Kamera:** R. Fellous; **Musik:** P. Sandloff; **Darsteller:** C. Jürgens, S. Davis, H. Knef, G. Fröbe, J. Ritchie u. a.

Bert Brecht hatte die Verfilmung seiner 1928 erschienenen «Dreigroschenoper» durch Pabst (1931) abgelehnt. Man kann sich fragen, was er zur neuen Fassung durch Staudte gesagt hätte. Manche Kritiker haben — neben darstellerischen Mängeln — die Unverbindlichkeit der Gestaltung, das Abgleiten in ein Unterhaltungs-Musical hervorgehoben. Wie dem auch sei — es steht die Frage auf: ist die «Dreigroschenoper» heute überhaupt verfilmbar? Dem Dichter Bert Brecht kann aus dem Abstand der Jahre (und, freilich, unter Außerachtlassung seines späteren Verrates am ostdeutschen Volksaufstand vom 17. Juni 1953) bezeugt werden, daß er aus einer echten humanistischen Empörung heraus seine satirischen gesellschaftskritischen Anklagen schrieb. Zwar waren, wie man gesagt hat, seine Fragen immer größer als seine Antworten. Aber geben wir zu, daß es in bestimmten Momenten einer Entwicklung den Herausforderer und Pamphletisten geben muß. Allerdings hat dieser nur eine eng begrenzte Aufgabe. So eingeordnet, wirkt die «Dreigroschenoper» — die Brecht-Begeisterung der letzten acht Jahre liefert keinen Gegenbeweis — veraltet. Wir sind seit den zwanziger Jahren, so dürfen wir hoffen, eine gewaltige Strecke weit gekommen. Die Bankrotte der Menschheit, die durch den zweiten Weltkrieg besiegt wurden, haben in einer immer größer werdenden Zahl von Menschen aller Rassen und weltanschaulichen Richtungen die Evidenz bewirkt, daß die «soziale» Krise tiefer liegt, als daß man sie mit dem Begriffspaar Ausbeuter — Ausgebeutete oder gar mit dem Grundsatz «Erst kommt das Fressen, dann kommt die Moral» fassen könnte. Im Zeitalter der automatisierten Arbeitswelt, des Problems der unterentwickelten Nationen, der Atomgefahr usw. ist mit dem Klassenkampf-Ethos nichts mehr auszurichten. Brecht ist wohl, im Sinne von Colin Wilson (cf. «Orientierung», Nr. 5, 1960) als eine Abart des «Outsiders» einzurufen. Staudte, sein Regisseur, sieht zurück, nicht in die Zukunft. SB